

GRADIVA

INTERNATIONAL JOURNAL OF ITALIAN POETRY

Editor-in-Chief: LUIGI FONTANELLA • *Associate Editor:* MICHAEL PALMA

Managing Editors: IRENE MARCHEGIANI, SYLVIA MORANDINA

Assistant to the Editor: MICHELE GIUA

cm 14,5 × 21 - ISSN 0363-8057

Editorial Board

Maurizio Cucchi, Milo De Angelis, Dante Della Terza, Cesare De Michelis, Alfredo De Palchi, Jonathan Galassi, Valerio Magrelli, Robert Pinsky, Paolo Valesio, Rebecca J. West

Editorial Associates

Sebastiano Aglieco, Giorgio Baroni, Luigi Bonaffini, Antonello Borra, Barbara Carle, Alessandro Carrera, Carlo Di Lieto, Mario Fresa, Aldo Gerbino, Paolo Lagazzi, Laura Lilli, Annalisa Macchia, Sebastiano Martelli, Carlangelo Mauro, Giorgio Mobili, Plinio Perilli, Giancarlo Pontiggia, Enzo Rega, Myriam Swennen Ruthenberg
Redazione di Milano: Milo De Angelis, Paolo Lagazzi e Giancarlo Pontiggia, *email:* p.lagazzi@tiscali.it

Redazione di Firenze: Annalisa Macchia, *email:* annalisa.macchia@libero.it

Redazione di Napoli-Salerno: Mario Fresa, Carlangelo Mauro, Enzo Rega, *email:* mario748@virgilio.it

Redazione di Roma: Plinio Perilli, *email:* plinio.perilli@alice.it

Redazione di Palermo: Aldo Gerbino, *email:* aldogerbino@tiscali.it

Da questo fascicolo (43-44) in poi la rivista «Gradiva» è pubblicata dalla casa editrice Leo S. Olschki in Firenze. Dopo questo numero, per ora ancora doppio, la rivista uscirà con cadenza semestrale. Sono molto grato a Daniele Olschki per aver accettato di pubblicare «Gradiva» che, nata nel lontano 1976, ha ormai alle spalle ben trentasette anni di vita, quasi un record per un periodico dedicato esclusivamente alla poesia e alla poetologia italiana. Questa novità trascina con sé anche un significato intensamente paradigmatico: quello di far «ritornare» la nostra rivista al suo alveo materno, pur continuando a mantenere il carattere transnazionale che le è proprio. È, di fatto, a Firenze, con il suo amato/odiato concittadino Dante, che la poesia italiana trova il primo vero iniziatore, senza con questo voler disconoscere la rilevanza storica della Scuola Siciliana e di tanti altri importanti poeti toscani e non toscani che operarono prima e durante la grande stagione dantesca. Questo ritorno alle origini non è, dunque, senza un suo valore fortemente simbolico, che fra l'altro richiama alla mente due versi straordinariamente profetici di Hölderlin: «Difficilmente il suo luogo / abbandona ciò che abita vicino all'origine». Premessa di Luigi Fontanella al volume 42/43

«Gradiva» è una delle più longeve riviste di poesia italiana, dedicata in particolare allo studio e alla diffusione della poesia contemporanea. Rivolta a un pubblico internazionale, pubblica testi sia di poeti italiani (con o senza traduzione in inglese) che di poeti stranieri di origine italiana, saggi, note, traduzioni, recensioni e interviste. Oltre a sezioni dedicate a testi inediti e interventi critici, comprende rubriche specifiche curate da singoli studiosi e poeti. Arricchisce la rivista una «Fototeca», archivio fotografico che documenta i principali eventi della poesia italiana, passata e presente.

«Gradiva» is one of the oldest journals of Italian poetry, and is particularly devoted to the study and promotion of contemporary literature. Aimed to an international audience, it publishes texts by Italian poets (with or without accompanying English translations), or of Italian descent, as well as essays, notes, translations, reviews, and interviews. Beyond its regular sections, with original poems and critical contributions, it includes special sections developed by scholars and poets. Among the latest features of the journal is a «Fototeca», a photographic archive documenting the most important events of the Italian poetical scene.

POB 831, Stony Brook, New York 11790, USA; *email:* gradivasunysb@gmail.com

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50123 Firenze
periodici@olschki.it • info@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy
orders@olschki.it • www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214